

Facultad de Filosofía y Letras
Colegio de Letras Modernas
Departamento de Letras Portuguesas

Seminario de Investigación y Titulación I
2026-1

Dra. Alma Delia Miranda Aguilar
Jueves de 3:00 a 5:00
contacto: almamiranda@filos.unam.mx

Objetivos del curso

El objetivo general consiste en colaborar en la organización de una propuesta de trabajo de titulación viable para cada integrante del seminario, tomando en cuenta que lo idóneo sea que éste se desarrolle en el área de preespecialización de su elección: crítica literaria, didáctica de la lengua y la literatura, o traducción.

El seminario tiene objetivos específicos a alcanzar por cada estudiante:

1. Evaluar la viabilidad del tipo de trabajo de titulación más conveniente por y para su formación.
2. Practicar la organización de sus ideas de acuerdo con el tiempo de las exposiciones orales y se ajuste a ese tiempo, que se negociará el primer día de clase.
3. Realizar las investigaciones pertinentes para evaluar la viabilidad del proyecto.
4. Formular la hipótesis y un índice.
5. Tener claro el estado de la cuestión del tema elegido.
6. Profundice su capacidad de exposición oral y escrita.
7. Practique la escucha atenta y la crítica constructiva del trabajo de sus colegas.
8. Entregue un avance consistente.

Metodología

El seminario será guiado por la profesora, quien solicitará un trabajo activo de investigación y participación de las y los integrantes del seminario.

Habrán exposiciones breves por parte de cada estudiante y el tiempo de éstas irá aumentando gradualmente.

La lengua en que se escribe el trabajo de titulación es el español, por lo que es indispensable que cada estudiante haga conciencia de la importancia de una expresión escrita eficiente y profesional. No obstante, se hará uso efectivo del portugués también y **se invita al grupo a inscribirse en alguno de los cursos de la ENALLT para no perder la fluidez adquirida en el idioma.**

Modo de evaluación

40% trabajo durante el semestre.

40% avance final, que se deberá presentar con el rigor metodológico correspondiente.

20% claridad en la expresión escrita en español y correcta expresión escrita y oral en portugués.

Políticas de clase

- NO se puede entregar el mismo trabajo previamente dado a evaluar en alguna otra materia. Si el tema es el mismo, se exigirá de la alumna o del alumno una profundización considerable.
- Por consideración con el trabajo de las/los participantes en el seminario, se ruega poner atención en las exposiciones para poder emitir una opinión.
- Si la persona decide cambiar el tema de su investigación al final, perderá el 40% de la calificación del trabajo semestral.
- No se tolera el **plagio** en ninguna de sus formas. Incurrir en esto por mínimo que sea implica **reprobar el semestre**.
- Se permitirán sólo 15 minutos de retraso.

Temas

1. Las opciones de titulación
2. El proceso de titulación desde el punto de vista académico y administrativo (asesoría, supervisión y sínodo).
3. La defensa oral del trabajo escrito
4. Trabajos de titulación de Letras Modernas del área de cada estudiante
5. Investigación en las fuentes adecuadas:
6. Selección de fuentes.
7. Organización de la información
8. Presentación del proyecto de titulación.
9. Escribir
10. Poner títulos acertadamente
11. Citar correctamente. Cita, glosa, paráfrasis.
12. Revisión
13. Corrección

Calendarización propuesta que se puede alterar por factores externos o necesidades del grupo.

Mes	Actividad
Agosto	<ol style="list-style-type: none">1. El proceso de titulación2. Las opciones de titulación3. Cotejo y análisis de trabajos de titulación de Letras Modernas4. Exposiciones orales breves (2)
Septiembre	<ol style="list-style-type: none">1. Viabilidad de la investigación personal2. Exposiciones orales (2)
Octubre	<ol style="list-style-type: none">1. Elaboración y revisiones del proyecto2. Exposiciones orales
Noviembre	<ol style="list-style-type: none">1. Escritura2. Exposición final

Bibliografía básica

Aunque cada estudiante tendrá su bibliografía básica y de apoyo, pues cada proyecto es diferente, hay una serie de fuentes que son siempre de ayuda, como las siguientes:

Apoyos del DEM (prontuario de redacción y ortografía):

<https://dem.colmex.mx>

Opciones de Titulación FFyL:

<http://modernas.filos.unam.mx/inicio/estudiantes/opciones-de-titulacion/>

Buscador urgente de dudas (gramaticales, ortográficas, régimen preposicional, mayúsculas, etc.)

<https://www.fundeu.es>

Diccionario de la Lengua Española de la RAE:

<https://dle.rae.es>

Diccionario del Español de México:

<https://dem.colmex.mx>

<http://modernas.filos.unam.mx/inicio/estudiantes/opciones-de-titulacion/>

Diccionarios de la Lengua Portuguesa

<https://www.dicio.com.br>

<https://www.dicionarioinformal.com.br>

<https://dicionario.priberam.org>

<https://www.infopedia.pt/bom-portugues>

Bases de datos en BIDI UNAM

Academic Search

HAPI

JStore

MLA

Repositorios institucionales de universidades lusófonas

Los diccionarios *Aurélio* y *Houaiss*, que puedo llevar un día o fotografiar las palabras que necesiten.

Otras obras sugeridas son:

ARAÚJO DELGADO, Nara y Teresa Delgado, *Textos de teorías y crítica literarias. Del Formalismo a los estudios poscoloniales*. México, Universidad Autónoma Metropolitana, 2010.

CASSANY, Daniel, *Afilar el lapicero. Guía de redacción para profesionales*. Barcelona, Anagrama, 2007.

MATOS, Maria Vitalina Leal de, *Introdução aos Estudos Literários*, Coimbra, Almedina, 2017.

SELDEN (ed.), Raman, *Historia de la crítica literaria del siglo XX. Del formalismo al postestructuralismo*. Madrid, Akal, 2010.

Material PLE

ALBUQUERQUE, Davi Borges, “Materiais didáticos pluricêntricos e avaliação em aulas de português língua estrangeira (PLE)”, *Linguasagem*, v.39, no. 1, 2021, pp. 118-132. Disponível em: <https://www.linguasagem.ufscar.br/index.php/linguasagem/article/view/1341>.

CARRILHO, Ana Rita de Sousa Aguiar, *Aprendizagem estratégica de vocabulário em português língua segunda e português língua estrangeira*. Tese. Universidade da Beira Interior, 2015. Disponível em: <https://ubibliorum.ubi.pt/handle/10400.6/3963>.

LIMA, Iranildes Almeida de Oliveira, “Princípios teórico-metodológicos para elaboração de material didático de PLE e a necessidade de inclusão sistemática dessa discussão nos currículos de formação de professores”, *Revista A Cor das Letras*, vol. 18, núm. 3, 2018, pp. 194-206. Disponível em: <http://periodicos.uefs.br/index.php/acordasletras/article/view/2604>